

株式會社 安川電機

針對海外集團公司之
出口管控

Sep. 1st, 2017

YASKAWA ELECTRIC CORPORATION

Export administration Dept.

1. 公司簡介
2. 本公司出口產品與應用範例
3. 海外集團公司之安全保障貿易管控
 - 海外子公司之管控（經濟產業省提出）
 - 全球管控
 - 海外管控層級評估案例
 - 海外自己管控層級憑攻案例
 - 印度管控案例
 - 企業內部監查案例
 - 當地教育案例

1. 公司簡介

(2017年3月20日時)

- 商 號 : 株式會社安川電機
YASKAWA Electric Corporation
- 成 立 : 1915年 (大正4年) 7月16日
- 總公司地址 : 福岡縣北九州市八幡西區
黑崎城石2番1號
- 資本額 : 306億日圓
- 員工人數 : 集團 14,632名 (含臨時僱員)
- 營收 : 合併 3,949億日圓 (2016年度*)
- 主要事業 :
 - 動作控制 (伺服馬達、變流器)
 - 機器人
 - 系統工程



*本資料記載之2016年度，為2016年3月21日起至2017年3月20日止之合併會計年度。

1. 公司簡介 (事業之變遷)



創始人
安川 第五郎



代表取締役社長
(2016年度~)
小笠原 浩
(第十代社長)

創立

1915年

1950年

1980年

1990年

2000年

2015年

2025年願景

電動機 (運煤)



1917年
「三相誘導電動機」產
品化

產
品
延
伸

電動機・電機
系統將系統技術應
用推展到成長中的
機械技術領域

轉換到機械技術
領域

電機系統

鋼鐵・紙・薄膜・
工廠・上下水道



系統工程

變流器



DC伺服馬達

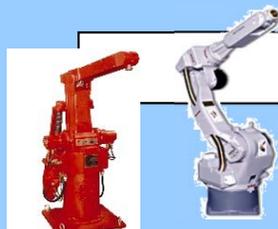
AC伺服馬達



產業用機器人



1958年
開發「微型馬達」



1977年
開發「MOTOMAN-L10」



FPD用機器人

無塵・
真空機器人



新世代機器人



次世代機器人

1969年申請「Mechatronics」
之商標註冊
(1972年註冊)

Clean Power



Mechatronics



Humatronics



1. 公司簡介 (安川電機2025年願景)

『藉著核心技術之進化與開放創新之融合，對社會提供新價值』

理想目標

Respect Life

運用累積百年之技術，對提升生活品質與實現永續社會做出貢獻。

Empower Innovation

邁向新技術、領域、目標，把「興奮」帶給人們。

Deliver Results

藉著持續提升事業達成力，把確實的成果送給股東。

事業領域

Mechatronics

世界最尖端的技術+開放創新，希望能帶動新一波產業自動化革命。

Clean Power

以能夠安全安心過生活的永續社會為目標。

Humatronics*

將機械技術運用到醫療福利領域，打造讓人們更能發揮能力的社會。

*Humatronics/是把人類 (Human) 與機械技術 (Mechatronics) 組合而成的造字



1. 公司簡介 (領域別事業概要)

動作控制

【主要產品】

- A C 伺服馬達、控制器
- 線性伺服馬達
- 變流器
- 功率調節器
- E V 用馬達驅動系統 等



A C 伺服馬達



通用變流器



功率調節器



E V 用馬達驅動系統

機器人

【主要產品】

- 產業用機器人
 - 電弧點焊、被膜用途
 - F P D 搬運、處理用途
- 半導體生產設備用機器人
- 生醫用機器人
- 人類共存型機器人 等



電弧焊接機器人



新小型機器人



生醫用新型雙臂機器人



人類共存型機器人

系統工程

【主要產品】

- 鋼鐵廠用電機系統
- 上下水道用電子計測系統
- 大型風力發電用電機品 等



上下水道系統



連續鑄造設備



大型風力發電用
發電機與變頻器

其他

【主要產品】

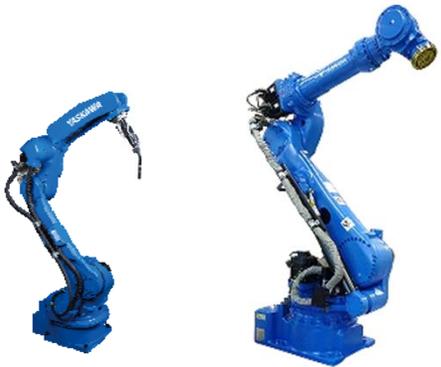
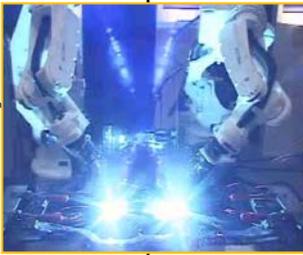
- 資訊相關事業
- 物流服務 等



高功率雷射對應掃描頭



2. 本公司出口產品與應用範例 (用途控制最重要)

	民生用途案例	軍事用途案例
<p>機器人相關產品</p>  <p>焊接通用機器人</p>	<p>焊接/通用機器人</p>  <p>汽車用零件</p> 	<p>武器用零件</p> 
<p>動作控制相關產品</p>  <p>變流器 伺服 馬達</p>	<p>電梯控制</p> 	<p>工具機</p>  <p>核離心分離器</p>  <p>汽車用零件</p>  <p>武器用零件</p> 

海外子公司之管控（經濟產業省提出）

強化海外子公司之出口管控

2005年4月1日
經濟產業省 貿易管理部長

日本基於和平國家之立場，堅持大規模毀滅性武器等不得擴散之政策，凡與大規模毀滅性武器有關之貨物出口或技術提供，都將與國際共同合作，遵循外匯法嚴格執行出口管控。

(省略)

此外，近來在國外發生了可能被用於大規模毀滅性武器等之製造與開發之貨物（**通用品**）**經第三國後抵達**觀察名單國家的案例。

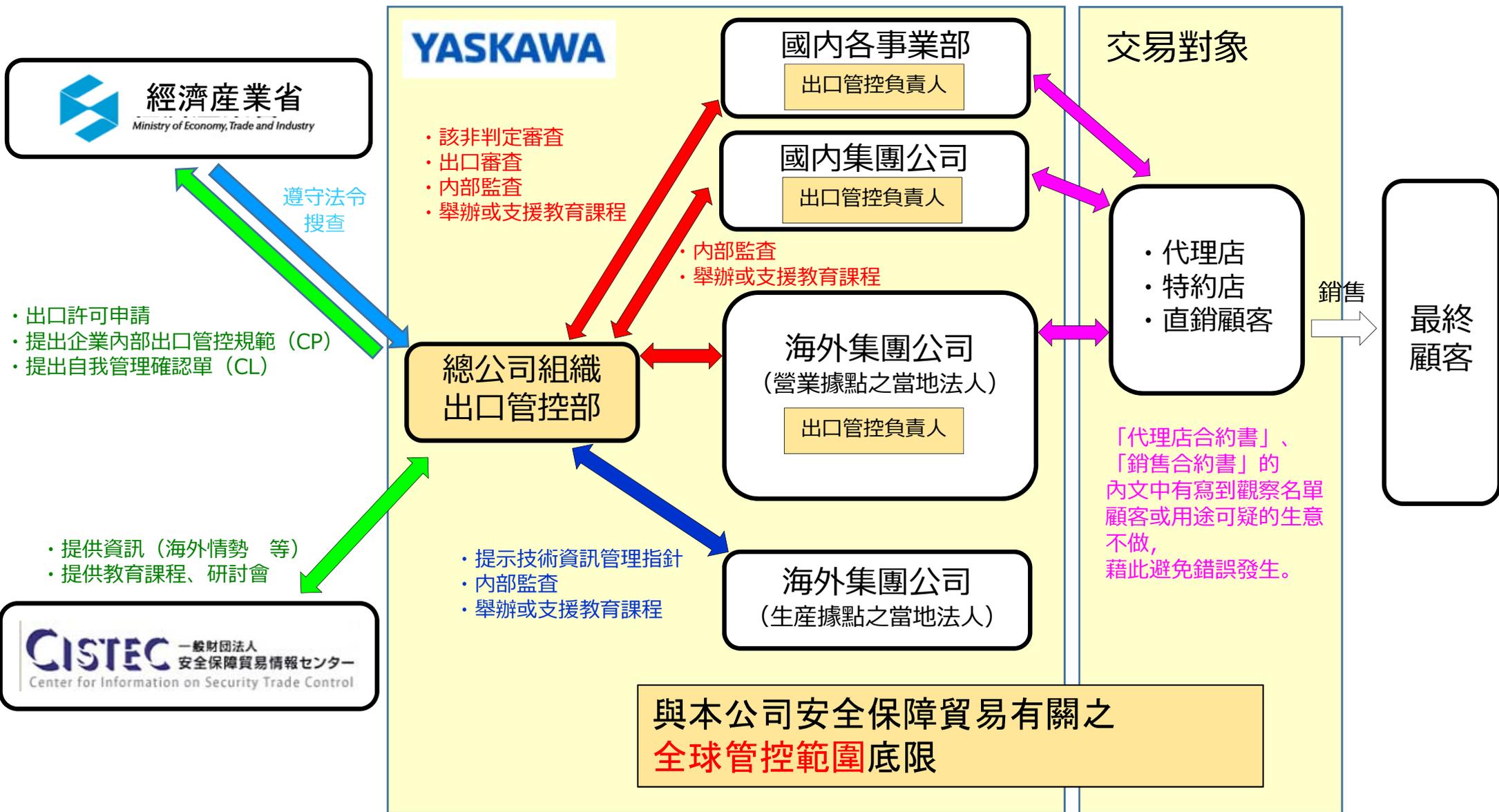
如果海外子公司捲入這種行為時，即使是海外子公司的行為，母公司與海外子公司的關係是密不可分的，實質上支配集團經營的**母公司恐怕會被強烈要求負起社會責任**。

(省略)

在這樣的情況下，各位的母公司都擁有海外的子公司，所以我希望各位能夠藉由在海外子公司內部擬定出口管控規範，嚴格督導海外子公司的出口管控，**以免子公司在當地的行為****反倒成了幫助大規模毀滅性武器的製造開發**。

3. 海外集團公司之安全保障貿易管控（全球管控）

目的：避免發生違反相關法令之出口事件



3. 海外集團公司之安全保障貿易管控（海外的管控層級評估案例）

管控對象國家		德國 	中國 	印度 	新加坡 	台灣 	韓國 	美國 
銷售領域		歐洲、非洲、中東各國	中國	印度、斯里蘭卡、不丹、尼泊爾	東南亞、大洋洲	台灣	韓國	北美、南美
管控優先順位 (黃色：過去1年內曾進行監查)		1	1	2	2	3	3	3
監查優先順位之理由		因為受到美國制裁的伊朗包含在交易範圍之內	因為鄰近北韓	因為鄰近中東地區，可以想像會出口到該地區去	因為新加坡也負責管理泰國、印尼等東南亞各國的公司	-	-	-
[評估 1] 依賴國家方針之評估	貨物限制	O	O	O	O	O	O	O
	勞務限制	O	O	O	O	O (與貨物一起出口時)	O	O
	參加瓦聖納協議	O	X	X	X	X	O	O
	滴水不漏管制措施	O	O	O	O	O	O	O
	ICP (Internal Compliance Program) 之政府獎勵	O	O	O	O	O	O	O
	罰則	O	O	O	O	O	O	O

3. 海外集團公司之安全保障貿易管控（自我管控層級評估案例）

管控對象國家		德國 	中國 	印度 	新加坡 	台灣 	韓國 	美國 
[評估 2] (1: 需改善, 2: 普通, 3: 良好) 自我管控層級評估		3	3	2	2	2	2	3
審查業務	滴水不漏	利用系統工具實施	←	以手工作業進行調查, 來搜尋觀察名單等	←	←	←	利用系統工具實施
	ICP(Internal Compliance Program) 之規劃情況	擬定相當於 I C P 的業務標準	←	已發佈ICP (於當地進行企業內部監查時合作完成)	內部監查過程中確認	←	←	利用系統工具實施
	(1) 與顧客之直接出口交易 (2) 經由代理店之間接出口交易	在合約書中載明不與觀察名單上之國家或顧客進行交易	←	準備在合約書中載明不與觀察名單上之國家或顧客進行交易 (註記) 若與代理店簽訂安全保障貿易管控有關之追加合約書, 評估 2 將會變成「3」	內部監查過程中確認	←	←	←

3. 海外集團公司之安全保障貿易管控（印度之管控案例）

	出口對象	出口產品	日本要求印度提出商務方針	於當地進行內部監查時討論出來的結果
(1) 與顧客之 直接出口交易	【出口領域】 - 斯里蘭卡  - 尼泊爾  - 不丹 	符合管制清單之品項 (例) 高性能變流器	交易許可 [要求項目] 銷售合約書中載明不會使用在武器製造等可疑用途上	安川印度同意日本的要求。 I C P 中載明必要的業務程序。 【追加方案之計畫】 方案： (1) 以合約書來加強代理店的銷售管控。 (2) 追加切結書，將下述等必要資訊，以書面方式向安川印度報告。 - 產品清單 - 顧客與國家清單 - 使用者確認文件 (3) 針對代理店舉辦教育訓練課程。 ※日本也會派遣師資前往上述的教育課程，講授日本的出口管控情況和管控方針。
		不符合品項	同上	
(2) 經由代理店之 間接出口交易	【觀察名單國家】 - 北韓  - 伊拉克  - 伊朗 	符合管制清單之品項	禁止交易 [要求項目] 與代理店、系統整合業者、O E M 廠商之交易合約書中載明禁止和這些觀察名單國家進行交易。	
		不符合品項	同上	
	【聯合國武器禁運國】 阿富汗、中非 剛果民主共和國、厄利垂亞 伊拉克、黎巴嫩、利比亞、北韓 索馬利亞、蘇丹 【美國指定之恐怖組織支援國家】 敘利亞	符合管制清單之品項	交易許可 [要求項目] 在交易合約書中載明下列內容。 (1) 不會將安川的產品或搭載安川產品的機械銷售給可疑的顧客。 (2) 不銷售給武器製造等可疑用途。	
		不符合品項	同上	
	【其他】	符合管制清單之品項	同上	
		不符合品項	同上	

3. 海外集團公司之安全保障貿易管控 (內部監查案例)

Audit check sheet for the security export control

出口管控內部監查確認單

依據 I C P 項目之36個
監查項目

綜合評估

被監查部門
出口管控負責人認可

監查部門
認可

1. Date	19th/May.2016	
2. Place	(YEU)	
3. Attendance	(YEC) Export administratuion Dept. F.Takemoto K.Imai	(YIND) Akinori Urakawa Hajime Ikuta Shailendra Salvi Harish BS Avinash Seetharam
4. Result	(1) ICP draft version has been created in the audit. After ICP will be registered, some scores will be 3. (2) Additional contract document has been created in the audit. After contracted with ABPs, more proper security export control will be done. (3) Internal education should be carried out.	

(YIND)	(YEC)	
Approved	Approved	Prepared
A.Urakawa 2017.05.19	(Yuri) F. Takemoto 2017.05.19	(Yuri) K.Imai 2017.05.19

(Yuri)17-010

個別評估

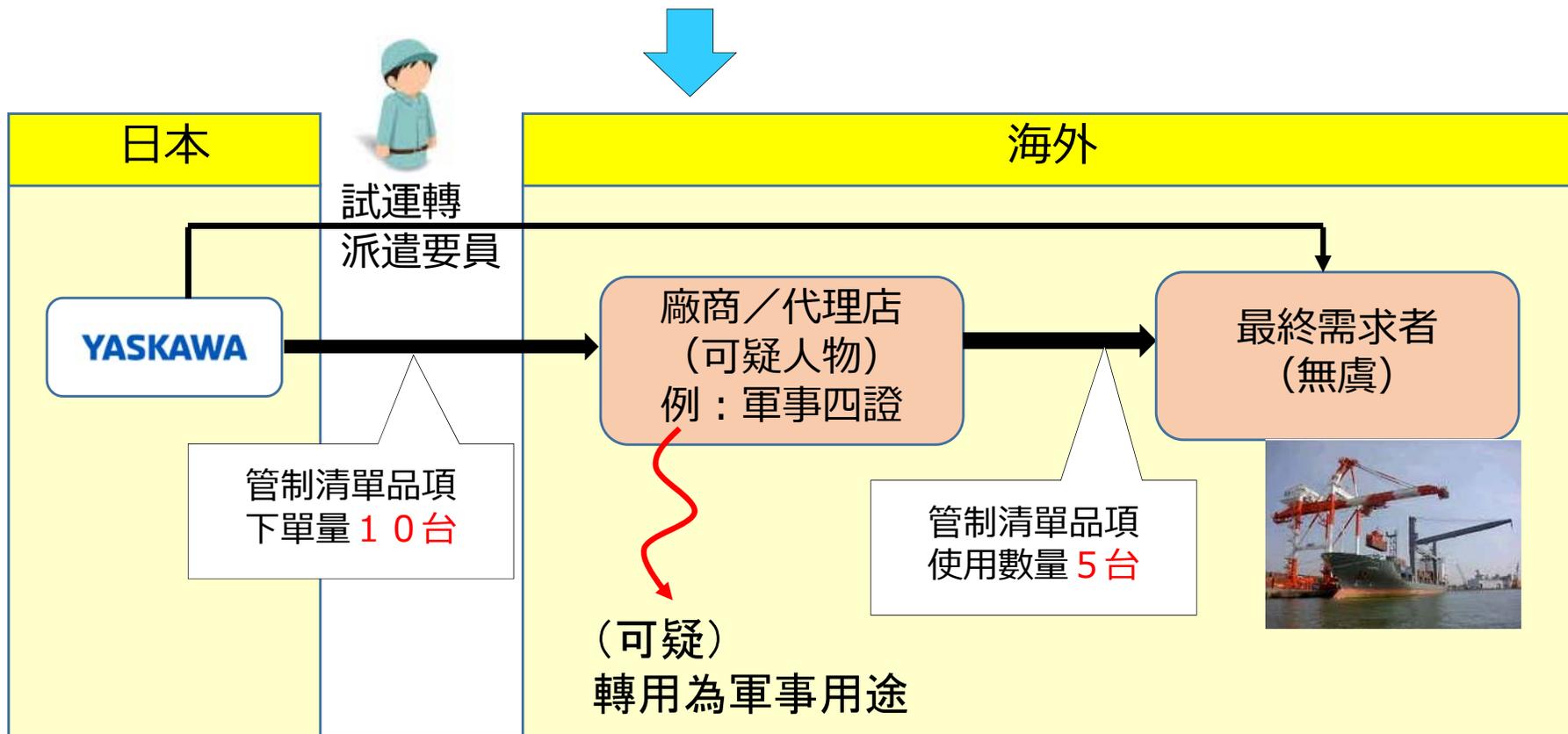
April 24/2017

No.	Categories 大項目	Question 質問事項	What to check チェックポイント Comments For (YEC)	Evidence document and etc. 確認する資料等	Audit result comments 監査結果	Assessment 1.Poor 2.Normal 3.Good 監査結果の評価	Judgment 判定 "A" Acceptable "B" Correction is required "C" Review and creation of the control method is required.
1	Basic Policy 基本方針	Are there internal rule or stipulation on security export control? If so, explain it briefly. 輸出管理業務について規定額を定めていますか、あれば、その概要を説明してください。	- ICP document existence - How to educate about ICP for (YIND) internal members	- Organization Chart - ICP/Operation manuals for Security export control	Currently, the internal rule or stipulation on security export control document does not exist. (YEC) and (YIND) will make the (YIND)ICP together. Then, the ICP will be registered as a job procedure in accordance with ISO9001.	1 After ICP will be registered, the score will be 3.	B
2	Classification to confirm list regulated item or not. 該非判定	How the judgment is conducted on whether the export items fall under the list regulated items or not. Please show us the organization chart indicates responsible person or department. 該非判定の責任体制はどのようになっていますか、体制表があれば見せて下さい。	該非判定の責任者・各部門の役割は明確になっているか、役割を説明させる。	- Organization Chart with responsibilities definition	(YIND) has not exported "the list regulated products" and "the list regulated products from suppliers". Therefore, since the judgements are unnecessary, it has not been done by (YIND). Procured products from suppliers are used only for internal manufacturing. [Recommendation] The judgement rule should be defined in ICP for preparing of future's export of the list regulated products.	2	B
3		Please explain method of classification if the item to export fall under the list regulated items.	・多量に於て判定されているか、	- Classification sheet - Record of classification such	Not applicable		

3. 海外集團公司之安全保障貿易管控（當地教育案例）

【出口管制清單品項時應注意案例】

- 最終需求所使用的數量比實際的下單數量多時
- 介於最終需求者與本公司間的廠商或代理店為可疑人物時



【交易方針】

本公司派遣試運轉要員治最終需求者處，就算得以確認最終用途，如居中的廠商／代理店有可疑人物時，確認數量差異部份的用途。